



UW Medicine

## Preparándose para llevar su bebé a casa

*Para las familias de los recién nacidos*

*Lea este capítulo cuidadosamente. Aclara lo que necesita hacer antes de que puedan salir del hospital después del parto.*

Tanto el cuidado como el descanso es importante después de dar a luz. En las primeras horas del parto, la mayoría de familias se enfocan en conocer a su bebé. Pero no se olvide que también debe cumplir ciertas tareas antes de que salgan del hospital.

Después de descansar, usted y su familia deben:

- **Planear su transporte a casa.** ¡Hágalo mucho antes de la hora de salir!
- **Traer su asiento de coche al hospital.**
- **Leer el capítulo “Señales de advertencia en los recién nacidos” en su manual.** Lea este capítulo en el **comienzo** de su estancia.
- **Repasar todos los capítulos del manual** con su enfermera. Su manual también será un recurso importante en casa cuando tenga preguntas.
- Hablar con el equipo de pediatría sobre la **cita de seguimiento** de su bebé.
- Si utiliza el plan de seguro **Medicaid** o **Washington Apple Health**, debe obtener un número Provider One para su bebé dentro de 21 días del parto. Llame a su oficina de Mujeres, Bebés y Niños (WIC) o a la Autoridad de Servicios de Salud (Healthcare Authority) al 800.562.3022.



*¡Hay mucho que hacer antes de ser listos para ir a casa!*

## Registros médicos

El hospital mantiene un registro médico de todos los servicios de atención a la salud que usted y su bebé recibieron durante su estancia. Usted puede solicitar ver sus expedientes, y pedir copias. Para conocer cómo hacerlo, visite [www.uwmedicine.org/patient-resources/medical-records](http://www.uwmedicine.org/patient-resources/medical-records).

No compartimos los registros médicos de usted ni su bebé a menos que usted así nos dirija, o si tenemos alguna obligación legal de hacerlo.

## Atención a la salud para su bebé

- Durante su estancia en el hospital, los doctores pediátricos o los de la medicina familiar manejarán su atención.
- Informe al equipo del hospital el nombre del proveedor de atención primaria (PCP) de su bebé. Si todavía no ha seleccionado un PCP para su bebé, le ayudamos en encontrarlo.



*Necesitará llevar a su nuevo bebé a una cita de seguimiento para bebé sano.*

## Su primera cita de seguimiento para bebé sano

Después de ir a casa con su bebé, usted necesita llevarlo a una cita de seguimiento para bebé sano. Si van a casa:

- **En menos de 48 horas del parto:** Su bebé debe tener la cita de seguimiento para bebé sano en los próximos 1 a 2 días.
- **Después de las 48 horas del parto:** El equipo de atención de hospital le dirá cuándo debe llevar a su bebé a la cita de seguimiento para bebé sano.

**Esta cita es sumamente importante.** Su proveedor pesará al bebé para saber que esté comiendo lo suficiente. Aunque su bebé pueda hacer más pipí y popo, esto no dice cuánto está comiendo. La única manera de saber con seguridad que su bebé esté comiendo lo suficiente es pesándolo. Si por alguna razón no va a poder programar la cita de seguimiento para bebé sano, consulte con su enfermera. Es importante tener un plan para arreglar tal cita.

## Lo que puede anticipar

Su primera cita de seguimiento para bebé sano puede durar 1 hora o más. Asegúrese de llevar a la cita:

- Un pañal limpio
- Una merienda para usted
- Su lista de preguntas

Apunte en el espacio abajo las preguntas que desea hacer en su cita de seguimiento para bebé sano.

**Preguntas para hacer**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### ¿Preguntas?

Sus preguntas son importantes. Si tiene preguntas acerca de los documentos del nacimiento, hable con su enfermera.

Los siguientes números de teléfono de UWMC también pueden servirle de ayuda:

Medical Records and Notary Services (Registros Médicos y Servicios de Notario):  
206.598.3478

También hay servicio de notario disponible en:

- Registration (Registración):  
206.598.4310
- Social Work for inpatients (Trabajo Social para pacientes internados):  
206.598.4349
- Release of Information (Cesión de Información):  
206.598.3343
- Health Information Management (Manejo de Información de Salud):  
206.598.3976

**Ahora regrese al índice en este manual y marque la casilla para avisar a sus enfermeras que ya leyó este capítulo.**

## Getting Ready to Take Your Baby Home

*For families of newborns*

*Please read this chapter carefully. It explains what you need to do before you leave the hospital after giving birth.*

Care and rest are important after giving birth. In these first hours, most families focus on getting to know their new baby. But don't forget that you must also take care of some business before you leave the hospital.

After you get some rest, you and your family will need to:

- **Plan for your ride home.** Do this long before it is time to leave!
- **Bring your baby's car seat to the hospital.**
- **Read the chapter "Newborn Warning Signs" in your workbook.** Read this chapter **early** in your stay.
- **Review all chapters of your workbook** with your nurse. Your workbook will also be a great resource at home when you have questions.
- Talk with the pediatric team about your baby's **follow-up visit.**
- If you use **Medicaid** or **Washington Apple Health**, you must get a Provider One number for your baby within 21 days after birth. Call your WIC office or the Healthcare Authority at 800.562.3022.



*There is much to do before you are ready to go home!*

## Medical Records

The hospital keeps a medical record of the healthcare services you and your baby received while in the hospital. You may ask to see your record and your baby's, and request copies. To learn how to do this, visit [www.uwmedicine.org/patient-resources/medical-records](http://www.uwmedicine.org/patient-resources/medical-records).

We will not show your medical record or your baby's to others unless you tell us to, or unless we are legally required to do so.

## Your Baby's Healthcare

- While your baby is in the hospital, their care will be managed by either the pediatric doctors or by the family medicine doctors.
- Please tell the hospital team the name of your baby's primary care provider (PCP). If you have not chosen a PCP for your baby, we can help you find one.

## Your First Well-Baby Checkup

After you take your baby home, you will need to take your baby for a well-baby checkup. If you go home:

- **Less than 48 hours after birth:** Your baby must have a well-baby checkup in the next 1 to 2 days.
- **More than 48 hours after birth:** Your hospital care team will tell you when to take your baby for a well-baby checkup.

**This visit is very important.** Your provider will weigh your baby to make sure your baby is eating enough. Even if your baby is peeing and pooping more, this does not tell us how much your baby is eating. Your baby's weight is the only way to know for sure that your baby is eating the right amount.

If you cannot set up a well-baby checkup for some reason, please talk with your nurse. It is important to have a plan for setting up that visit.

## What to Expect

Your first well-baby checkup visit can last 1 hour or longer. Be sure to bring with you:

- A clean diaper
- A snack for yourself
- A list of your questions



*You will need to take your new baby for a well-baby checkup.*

Use the space below to write down the questions you want to ask at your well-baby checkup.

### **Questions to Ask**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### Questions?

Your questions are important. If you have questions about birth documents, talk with your nurse.

These UWMC numbers may also be helpful:

Medical Records and Notary Services: 206.598.3478

Notary Services are also available at:

- Registration: 206.598.4310
- Social Work (for inpatients): 206.598.4349
- Release of Information: 206.598.3343
- Health Information Management: 206.598.3976

**Now, please go back to the Table of Contents in this workbook and check the box so your nurses will know you have read this chapter.**